

# 3.11经历和日本的“安心”社会



员还不断在提醒所有人：今天会延长工作时间，所有人都能办理。

又过了几天，我终于踏上了回国的路。成田机场也是一片我不曾看到过的景象，有些国外旅客席地而睡，有些则焦急地跟航空公司工作人员询问航班的情况。候机楼里小孩的哭闹声夹杂着方便面的味道，这个感觉我至今记忆犹新。而机场工作人员依旧是耐心地回答着所有人的问题，那些平

里被称为“外交笑容”的表情此刻显得那么温暖。

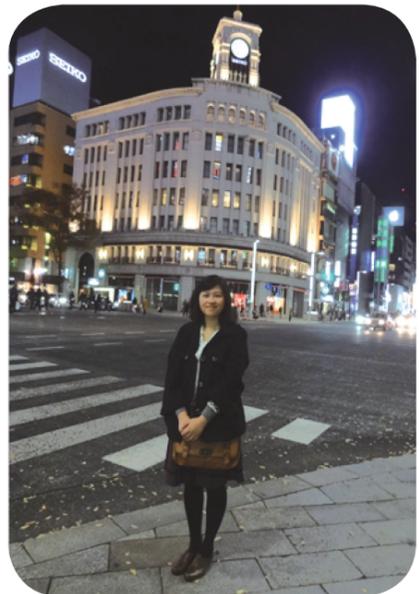
登机前，检票的日本空姐对着我说：“您辛苦啦，期待您再次来到日本！”，当听到这句话时，我再也忍不住眼中的泪水，回应道“加油！”，我想这也是我当时对所有日本人想说的话吧。

我们总说日本是个安全的国家，但如果仅仅把日本的安全理解为治安好是不全面的，这个国家的每个环节每个人都井井有条地做着各自的工作，虽然平时会给人感觉有点呆板，但到了关键时刻，那些坚持和敬业，会让人感到由衷的“安心”。而这些是光凭书本和媒体报道是感受不到的。

受邀在领事馆跟后辈分享留学经历的日子是3月12日，正好是3.11东日本大地震5周年的纪念日的后一天，这让我回想起五年前那段难忘的经历。

当时由于福岛核电站的事故，在上海的父母出于安全考量强烈要求我暂时回国，所以我不得不去位于品川的入管局办理签证方面的事宜。那天的品川入管局门口挤满了人，来自不同国家的人心急如焚地等待办理再入国手续。

而出乎我意料的是，入管局的工作人员却保持了一贯的冷静和沉着的工作态度，并没有因为人多和核电站事故的原因而显得焦虑或慌张，前台负责发放整理券的工作人



迄今虽已过去五年，但依旧清晰地记得初次赴日求学次日发生的一切。地震、海啸、核辐射等一连串以往只在书本上读到的名词瞬间都成了现实，通过电视活生生地、极具震撼力地呈现在我的面前。当时

我毅然决定安心留在日本完成学业。理由其实很简单，因为留下本身就是最有力的支持。震后电视里连续播放的画面也让我坚信，同历史上经历的数次灾难一样，日本一定也能从这场大灾难中走出来。

在日本的学习无论是学期中，还是假期，都相当忙碌。既要兼顾学校的课程，又要专注于自己的毕业论文。大学院的学习更注重课后的自我学习，每一次课堂发表或论文发表就是自身学习能力的一种展现。虽然每次的发表准备犹如一场战斗，但我很享受发表过后的那种成长感和充实感。名古屋留学时，我最期待的就是参加国际交流课组织的各种日本文化体验活动和修学旅行，这些活动让我深切感受到日本传统文化的细腻与柔美之处。

在日本的日常生活节奏紧凑，经济上远谈不上宽裕。一到周末，就自动变身成家务小能手，买洗烧样样自理。即便在平时也基本都自己做饭。而且，“兔小屋”一词足以十分生动形象地来反映东京23区内普通留学生的居住状况。

两次的求学经历开启了我的学问之路。在此分享点滴，愿与各位同勉！

## 简历

黄立俊，毕业于早稻田大学政治经济学部，在日本留学期间开始为《第一财经日报》采写日本新闻报道(2011年~2014年)，曾专访过前首相鸠山由纪夫、前内閣金融大臣竹中平藏等日本政经界要人。



## 简历

蒋蓓，毕业于上海外国语大学，博士学位，目前在上海师范大学日语系任教，从事日语教学和日语语言、日汉对比等方面的科研工作。2010年3月至2015年9月期间，曾分别赴日本名古屋外国语大学和早稻田大学文学学术院学习。



# 日本之声

にほんのこえ

Vol.46

2016 第2号  
发行 / 日本国驻上海总领事馆

## 总领事寄语



大家好！我是日本国驻上海总领事片山和之。天气渐暖，在这美丽的樱花盛放的季节，日本通常是举办入国仪式和入社仪式的时期，也是很多人满怀希望与不安，开始新一年、新生活的特殊时期。对日本文化比较了

解的各位，应该在日本旅行时亲眼目睹过这样的情景，通过照片和动漫作品耳闻目睹过的朋友也很多吧。

本期《日本之声》的特辑主题是“日本留学”。我以前也是留学生。进入日本外务省的第二年，1984年，我在北京留学，之后，在日本国驻北京大使馆工作。在外务省长达30多年的工作中，我有过四次中国工作的经历，都是在北京，因此在上海工作尚属首次。如上所述，我与中国非常有缘，一定会尽力推进日中两国关系的发展。

现在各位如果对日本留学感兴趣的话，请一定来日本留学。作为总领事，我表示衷心的感谢。还有，希望大家能通过日本的留生活，勤奋学习，竭尽全力做大家喜欢的事，结交可以交往一辈子的日本朋友。留生活有很多快乐的事，当然也会有许多困难的事。但是，在留学期间学到的、经历过的、为之努力过的一定会成为大家将来成长过程中无法替代的食粮，是一生宝贵的财富。我希望将来能与留学之后的大家一起建设日中两国辉煌的未来。

## 学在日本 ——赴日留学特辑

### 日本留学经验分享会



日本留学经验分享会

3月12日，我馆多功能厅内举行了“前辈，请问一下！留日海归的真实留学经验分享会”。我馆曾于去年12月举办日

本留学海归交流会，邀请了40余位留日海归分享自己的留学体会，共同探讨如何将日本独特的魅力传达给广大学生朋友。

作为该交流会的后续活动，我馆本次邀请了其中两位留日海归代表，介绍自己为何选择留学日本，留学生活中的酸甜苦辣，以及日本留学经历带给他们的宝贵财富。100多名学生及家长参加本次分享会，聆听了两位前辈的介绍并踊跃提问。随后，我馆新闻文化部留学咨询员详细解说了日本留学最新政策以及申请流程，学生朋友们都认真记录笔记，神情非常真挚。活动当日还邀请到了日中教育医疗文

化交流机构的工作人员，筑波大学、名古屋大学、大阪大学、大阪市立大学、樱美林大学和帝京大学的老师，为到场观众介绍了JPUE日本大学联合学力测试和各大大学的情况。除此之外，机构和大学在新闻文化中心内也设置了展台，接受学生及家长的个别留学咨询。怀着对日本留学的憧憬，期望得到老师解答疑问的学生们在各个展台前排起了长龙，活动结束后都迟迟不舍离开。

今后我馆也将继续举办形式多样的留学相关活动，为学生朋友们赴日留学提供最直接的支援。

### 日中关系新闻

大家知道吗？除了熊猫以外，另一种稀有动物——朱鹮也成为了日中两国间交流的代表。曾几何时朱鹮栖息于广阔的东亚地区，它的身影常见于溪谷水田之间。但因土地开发等原因，栖息地被大面积破坏，朱鹮的数量急剧下降，2003年日本本土的野生朱鹮已经灭绝。中国在1999年向日本赠送了一对朱鹮，此后在两国协助与努力下，人工繁殖成功。去年，上海歌舞团的舞剧《朱鹮》也赴日本30余城市巡回演出近60场，受到日本各地观众的欢迎。今年3月9日，四只小朱鹮从日本回到了中国，并将在上海野生动物园里定居。这些作为日中两国友好与交流结晶的小朱鹮今后将会如何成长？让我们一起继续守护它们吧！



现场留学咨询

# 特辑：留学东瀛

## 前言

截止2014年5月为止,在日留学生的人数已经达到了18万4千多人,且呈现逐年上升的趋势。本期的留学特辑将向您简单介绍若干留学途径,相关考试以及材料等问题。

## 途径及考试

日本的普通高中无全英文授课课程,需要一定程度的日语能力。

日语学校最好选择日本法务大臣公布的日语教育机构(可办理留学在留资格)。

以实践型技术能力为培养目标的专修学校和高等专门学校,语言沟通和实践动手能力是重要的考虑因素。

想升入大学学部可直接参加留学考试,或申请超级全球化大学(SGU)秋季入学英文授课项目的大学学部,或在中国参加日本大学联合学力测试。

自费交换生主要是以取得学分为目的到交流协定的日方大学留学一定期间,申请手续是在中国大学。

想升入大学院需考虑语言和专业因素。可先申请大学院的“研究生(非中国的硕士生或博士生)”(确定专业方向、撰写研究计划及联系指导教师),然后再参加大学院修士或博士课程的入学考试。或申请超级全球化大学(SGU)秋季入学英文授课项目的大学院。或直接参加大学院修士或博士课程的考试(需提前撰写研究计划及联系指导教师)。

涉及考试有:日本留学试验(EJU)(大学学部、短期大学等);日语能力测试(JLPT)(大部分高等教育机构要求提供);TOEFL等英语能力证明(部分高等教育机构或专业要求提供);大学学部或大学院面向外国人(留学生)的特别入学考试等。



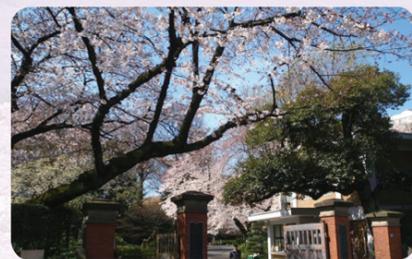
屋久岛纪元杉

鹿儿岛县总面积居全国第十,其中以种子岛、屋久岛、奄美群岛为首的诸多岛屿,占了全县总面积的大约27%。鹿儿岛县拥有丰富的自然资源。乘坐

## 自治体介绍

本期为大家介绍的是位于日本本土西南方的鹿儿岛县。

鹿儿岛县总面积居全国第十,其中以种子岛、屋久岛、奄美群岛为首的诸多岛屿,占了全县总面积的大约27%。鹿儿岛县拥有丰富的自然资源。乘坐



日本的校园风景

在日本学习所需在留资格为“留学”。由录取留学生的教育机关向日本国内的人

## 在留资格

在中国申请日本国费奖学金有:1.中日校际之间的大学推荐;2.日本驻华大使馆推荐(不面向个人,需通过中国国家留学基金管理委员会申请)。在日本申请日本国费奖学金为:各国公立及私立大学(短期大学除外)推荐即将升入或已在日本的大学院正式课程在读的自费留学生至文部科学省。除了申请日本国费奖学金以外,自费留学生还可以向日本的文部科学省申请学习奖励费或者向各类奖学财团申请奖学金。

## 奖学金

## 奖学金及入境

国管理局代办申请。教育机关会将入学许可和在留资格认定证明书邮寄给学生,学生在收到入学许可和在留资格(3个月有效期)后尽快到使领馆指定的代理机构提交签证材料。

## 签证申请

留学签证所需材料:护照/在留资格认定证明书/户口簿或居住证/签证申请书/照片/最终学历毕业证书/经费支付者的在职证明书(经费支付者的收入证明、银行存款证明等)/留学调查表(指定格式)。必须是3个月以内的有效材料。使领馆不接受个人签证申请,需通过使领馆指定的代理申请机构提交申请材料(居住地或户口所在地)。

## 其他信息

独立行政法人日本学生支援机构(JASSO):www.jasso.go.jp

日本国驻上海总领事馆新闻文化中心留学咨询员:sh.koubun@sh.mofa.go.jp(每周一、三、五13:30~17:30可携带身份证预约来馆咨询)



大学毕业典礼

县的温泉眼数以及公共温泉浴池(钱汤)数量均居全国第二,是名副其实的温泉天堂。

说到美食则不得不提鹿儿岛引以为豪的黑猪,它的特点是肉嫩味美,“口感好,柔软,美味”的评价很高。除此以外,黑牛、黑萨摩鸡、烧酒、萨摩红薯、白熊冰淇淋等等也不容错过。欢迎您来鹿儿岛品尝这些绝美味!



鹿儿岛黑猪涮涮锅

# 留学日本,感知匠人精神



于东京大学驹场校区

说起匠人精神,日本寿司之神小野二郎可谓典范。“你必须爱你的工作,你必须和你的工作坠入爱河……我会继续攀爬,试图爬到顶峰,但没人知道顶峰在哪里。”他这段令人耳熟能详的名言其实传达了日本匠人精神的第一要义:专注与坚持。

有幸留学于东京大学,我在那里体会

到日本顶尖学府的严格教学。还记得撰写硕士论文时,熟读可研究领域的文献,跑遍大大小小图书馆,查阅无数国内外数据库之后,才得以提交开题报告。这种辛苦,我那时并不熟悉。但这种专注与坚持的精心治学得以成就学术严谨,也正是老一辈日本学者所习惯的日常。

留学的日子里,我常常在日本的各行各业看到匠人精神。在我看来,并不是只有小野二郎那样的大师才有匠人精神。普通日本人做事往往也是“匠人般”的认真。那时,我住在吉祥寺附近,经常会遇见一位卖可丽饼的大叔,开着一辆小卡车改装的流动店铺,扎着头巾哼着小曲儿做生意。饼的味道并不见特殊,但他总是一板一眼地切水果、专心地卷饼、涂上奶油。那种专注认真的样子令我至今难忘。

由于留学时代积累了对日本匠人精神的诸多理解,工作以后有一次我在上海采访日本料理大师柿泽一氏,就更能理解日本料理人对食物的仪式感源自何处。柿泽先生



采访村山富市前首相

是上海世博会日本馆顶级料亭MURASAKI的总负责人,认为料理是感知的过程。带着感恩,在自己丰富的理解下将食物以简单的方式呈现给客人,这便是一名合格料理人的“匠人之心”吧。后来,我把那样的理解写进了文章中,分享给更多读者。

## 简历

吴宇桢,本科毕业于北京大学,后留学日本,在东京大学取得国际关系专业硕士学位。现为上海报业集团新民晚报国际部记者,《东亚观察》专栏主笔,上海欧美同学会留日分会会员。

下面是在上海的日本各大学联络处信息,谨供参考。(按拼音首字母后排列)

**爱知大学上海交流中心**  
200122 上海市浦东新区东方路989号中达广场3A  
TEL:(021)5018-2069  
E-mail:shanghai@ml.aichi-u.ac.jp  
URL:www.aichi-u.ac.jp

**名古屋大学**  
200030 上海市徐汇区淮海西路55号申通信息广场27层D座  
TEL:(021)6280-6185  
FAX:(021)6280-6185  
E-mail:office@nushanghai.net  
URL:http://www.nushanghai.net/

**大阪大学**  
200092 上海市杨浦区彰武路1号同济大厦A楼817室  
TEL:(021)6598-5665  
E-mail:shanghai-ina@ml.office.osaka-u.ac.jp  
URL:http://www.osaka-u.ac.jp/en/index.html

**大阪市立大学**  
200336 上海市延安西路2201号上海国际贸易中心407室日本国大阪市政府上海事务所  
TEL:(021)6275-1982  
E-mail:c.daban@osakacity-sh.com  
URL:www.osaka-cu.ac.jp

**冈山大学**  
200093 上海市杨浦区军工路516号上海理工大学日本文化交流中心内  
TEL:185-1612-6422  
FAX:(021)5512-3376  
E-mail:liuch19@126.com  
URL:www.okayama-u.ac.jp

**京都造形艺术大学**  
200001 上海市南京东路石潭弄89号213室  
TEL:156-1801-0354  
E-mail:shanghai@office.kyoto-art.ac.jp  
URL:www.kyoto-art.ac.jp

**立命馆 亚洲太平洋(上海联络处)**  
200030 上海市徐汇区淮海西路18楼D座  
TEL:(021)6283-5104  
E-mail:apuchina@apu.ac.jp  
URL:www.apu.ac.jp

**爱知大学上海交流中心**  
200122 上海市浦东新区东方路989号中达广场3A  
TEL:(021)5018-2069  
E-mail:shanghai@ml.aichi-u.ac.jp  
URL:www.aichi-u.ac.jp

**京都造形艺术大学**  
200001 上海市南京东路石潭弄89号213室  
TEL:156-1801-0354  
E-mail:shanghai@office.kyoto-art.ac.jp  
URL:www.kyoto-art.ac.jp

**立命馆 亚洲太平洋(上海联络处)**  
200030 上海市徐汇区淮海西路18楼D座  
TEL:(021)6283-5104  
E-mail:apuchina@apu.ac.jp  
URL:www.apu.ac.jp

**名古屋大学**  
200030 上海市徐汇区淮海西路55号申通信息广场27层D座  
TEL:(021)6280-6185  
FAX:(021)6280-6185  
E-mail:office@nushanghai.net  
URL:http://www.nushanghai.net/

**大阪大学**  
200092 上海市杨浦区彰武路1号同济大厦A楼817室  
TEL:(021)6598-5665  
E-mail:shanghai-ina@ml.office.osaka-u.ac.jp  
URL:http://www.osaka-u.ac.jp/en/index.html

**大阪市立大学**  
200336 上海市延安西路2201号上海国际贸易中心407室日本国大阪市政府上海事务所  
TEL:(021)6275-1982  
E-mail:c.daban@osakacity-sh.com  
URL:www.osaka-cu.ac.jp

**冈山大学**  
200093 上海市杨浦区军工路516号上海理工大学日本文化交流中心内  
TEL:185-1612-6422  
FAX:(021)5512-3376  
E-mail:liuch19@126.com  
URL:www.okayama-u.ac.jp

**立命馆 亚洲太平洋(上海联络处)**  
200030 上海市徐汇区淮海西路18楼D座  
TEL:(021)6283-5104  
E-mail:apuchina@apu.ac.jp  
URL:www.apu.ac.jp

**爱知大学上海交流中心**  
200122 上海市浦东新区东方路989号中达广场3A  
TEL:(021)5018-2069  
E-mail:shanghai@ml.aichi-u.ac.jp  
URL:www.aichi-u.ac.jp

**名古屋大学**  
200030 上海市徐汇区淮海西路55号申通信息广场27层D座  
TEL:(021)6280-6185  
FAX:(021)6280-6185  
E-mail:office@nushanghai.net  
URL:http://www.nushanghai.net/

**大阪大学**  
200092 上海市杨浦区彰武路1号同济大厦A楼817室  
TEL:(021)6598-5665  
E-mail:shanghai-ina@ml.office.osaka-u.ac.jp  
URL:http://www.osaka-u.ac.jp/en/index.html

**大阪市立大学**  
200336 上海市延安西路2201号上海国际贸易中心407室日本国大阪市政府上海事务所  
TEL:(021)6275-1982  
E-mail:c.daban@osakacity-sh.com  
URL:www.osaka-cu.ac.jp

E-mail:ji-int25@mail.doshisha.ac.jp  
URL:www.doshisha.ac.jp

**熊本大学**  
200051 上海市南京西路1038号梅龙镇广场1509室  
TEL:(021)6218-6901  
E-mail:hehaiyang@kumamoto-shanghai.com  
URL:http://ewww.kumamoto-u.ac.jp/chinese/

**早稻田大学(上海教育研究中心)**  
201105 上海市闵行区吴中路1686号W广场B栋207室  
TEL:(021)6510-0099  
FAX:(021)6510-8596  
E-mail:iao-china@list.waseda.jp  
URL:http://www.waseda-office.cn/office/shanghai.php

**中部大学**  
200092 上海市杨浦区赤峰路67号(同济大学南校区内)档案馆701室  
TEL:(021)6598-6310  
E-mail:mason98172@hotmail.com  
URL:http://www.chubu.ac.jp/

**筑波大学(上海教育研究中心)**  
200062 上海市中山北路3663号华东师范大学国际教育楼301室筑波大学上海教育研究中心  
TEL:(021)3252-9502  
FAX:(021)3252-9502  
E-mail:shanghai-tsukuba@un.tsukuba.ac.jp  
URL:http://www.tsukuba.ac.jp/chinese/index.html